

یەکەم پرژە: ئا بو یەقوب ئەلکندی. ئولریش وودەلف. کاوە جەلال ئەمما نییەو

نەشیاو ئەم سەرەتایانە لە ناوی ئا بو یەقوب ئەلکندی (نزیکی 800-870) جیا بکەنەوە. کندی لە لایەن هاوچەرخانییەو ناو دێرا "فەیلەسوفی ئەرەکان"، لەرشدا مەبەستیان لەو بوو کە کندی بە زمانی ئەرەبی بەشدارییەکی بەواتای لە هەنانە ئارای زانستی فەلسەفەیدا کردوو. جگە لەو کندی خە دیاردەییکی سەرەنجەاکەش بوو. بە هەر حا سەرچاوەکان دەگەنەو کە ئا و ژیانەکی خەشگوزەرانی بەسەربردوو. ئا، وەک کۆی خەنەوادەییکی دەسەڵاتداری ئەرەبی باشوور، سەرەتا لە کوفە دەستی بە خوێندن کرد (باوەکی لەو پەستی پارێزگاری هەبوو)، پاشان لە بەسرا، ئاوجا لە کەتاییدا چەند ساڵەکی درێژخایەنی لە بەغداد لە کەشکی خەلیفەدا بەسەر برد (بە وداوەکی کورتخایەنەو کە وەک دەگەتەت گەیا بەر غەزەبی خەلیفە کەوتوو).

ژیان لە گەورەشاری بەغداد ئا و سوودەیی هەبوو کە کندی ئەستەوخە گەەانی خەرای زانستە جیاوازانەکانی ئەزموون دەکرد. هەر بابەتەک لە پایتەخت بە ئەرەبی وەرەگەێرایە، ئا و وێری دەگرت و پاشان هەندەیی نەدەخایەند دەستی دەکرد بە کارکردن لەو بابەتەدا. لەسەرەو کە بەرهەمەکی فراوانی زانستی سەرەیهەدا: نووسین لەبارە ئەستەراسی و ئەستەرەگە، ئەپتیک و ماتماتیک، موزیک و پزیشکی، فەنەتیک و ئەلخەمی. بە پەشکەشکردنەکانی سەر ئەم تەکستەنەدا خویا دەبەت کە تەکستەکان ئەستەیی بەرپرسیانی جیاوازی پەرورەیی نوێ کرەون (خەلیفەکان، پزیشکان و هەبەستفەانان). بەیە دەتوانین کندی ناو بنەین زانایەکی یونیفەرەسە. ئا و گەنگیی بە سەرچەمی ئا و زانستەنە دەدا کە لەو سەردەمە ئا ودا لە سەرچاوەکانی ئەنتیکەو وەرگیران، هەرەو هە کەشە بەرپرسیارانەیی ئا و رەبەکی بەرچاوی لەو دەگەێ کە زانستەکان لە جیهانی ئیسلامیدا بمرەنەو و پتر گەەانیان پەبدرەت. هاوکات ئەوايە کە کندی ناو بنەین فەیلەسوف، چونکە سەرباری فراوانیی بەرهەمەکەیی، هەشتا هەر فەلسەفە لەنەیدا زە بوو، ئەمەش لە دوو وەووە: یەکەم، لە مەغزایەکی فراواندا،

زهرينډۍ بېش زانستۍکان کړې کړې پېښې ځېړېکېوو، بېگوډۍ
تېگېښتنې ټوڅې (وهرېوېها بېگوډۍ دابې ټېښتېتېلې) سرې بې
فېلسفې بوون؛ دووېم، لې مېغزايېکې تېسکدا، کړې بې چېند
نووسينډک کېتايې بې بېرېه مېکې هېنا کې بېتېواوې بې بابېتې
فېلسفېي تېرخان کړا بوون، ټوېش هاوکات بېو مېبېستې کې ټېنوما
و ئامانجې هاوبېش بې دېراسې زانستۍکانې بدېن.

بېگومان کړې بې نووسينې ټوڅېرې تېکستانې پېويستې بې شارېزايې
فېلسفېي بوو، بېدېستهېناني شارېزايېکانيش لېو ساېانېدا کې
کړې بې بېغداد هات (واتا پېش 830)، هېندې ئاسان نېبوو، چونکې
ټوډېمې تېنيا ژمارېکې کېم بېرېه مې فېلسفېي بې ټېرېبې
وېرگېرېبوون (پېدېچېت تېنيا ټېتيکې باو، لېگيکې گېزارې و هېندېک
بېشي فېلسفېي سړوشتې ټېښتېتېلېس). بېيې يېکېم هېنگاوې کړې
ټوې بوو کې زېمينډۍ لېهزېنډۍکاني څې فراوان بکات، بې ټېم
مېبېستېش پېيوېنډېي کړد بې چېند وېرگېرېکېوې کې لې دېوروبېري
کېشکې څېلېفې چالاکې بوون و اېسپاردن تاکو نووسينې دېکې پېيدا
بکېن و بېي وېرگېرېن بې ټېرېبې. ناتوانين هېموو ټو بابېتانې
بېوردې ديارې بکېين کې بېم شېوازې تا ناوېاستې سېدې نېيېم
وېرگېرېران. وېلې ټېمې دېتوانين تا اېدېکې بېچېختې پېشاني بدېين
کې کام تېکستانې لېو سېردېمېدا لې پېشخاني گړنگيېداندا بوون و
بې کېشې تايېتې کاريان تېدا دېکړا. لې نېو تېکستېکاندا ټېمانې
هېبوون: نووسينې فېلسفېي-سړوشتۍکاني ټېښتېتېلېس، ټوې
بېگومان گېر پېشتر نېناسرېبووېتن ("ټېښتېتېلېس"، "ټېښتېتېلېس")
"ټېښتېتېلېس"، هېروېها "ټېښتېتېلېس" و "ټېښتېتېلېس"، ټوڅا چېند
بېرېه مېکې پلاتېن کې لې نېوياندا بېيې هېچ گومانېکې "ټېښتېتېلېس" و
"ټېښتېتېلېس" هېبوون، ټېنگې هېروېها دېالېگې دېکېي ټو، وېکې
"ټېښتېتېلېس" و "ټېښتېتېلېس". جگې لېوې کړې بېتايېتې ټو تېکستانې
ناسې کې لې ټېنتيکېي دېمېو کېتايېدا سېريان هېېدا بوو. لېم
ټوېشېدا دېبېتې حساب بې وېرگړتېکې فراوان بکېين، ټېمېش لې
اېفېکېراني سېرېتاي ټېښتېتېلېسېوې (لېوانې ئالېکسانډري
ټافرېديسياس) بېي دېکړد تا دېگېشېت بې شوېنکېوتې
کريستيانېيکانيان (لېوانې يېهانس فيلېپېنېس). بېگومان هېر لېم
پېيوېنډېي دا نوېپلاتېنيېکان، بېتايېتې پلېتين و پېرېکلېس،
يېکجار گړنگې بوون و کاريگېريي زېريان لېسېر کړې نواند. ټوڅا
دېبېتې ټوېشېبېژين کې کړې هزري ټوانې لې نووسينې
ټېريجينالېکېيدا نېناسې، نېڅېر، نووسينېکاني بېردېمي بريتي
نېبوون لې کارې ټېريجينالې گريکيېکاني ټوان بې وېرگېرېراوې بې

ئەرەبى، بىر كارتدا كىرىدىكى و پارافراز بوون كى تا ئىمىمى
چىكىن ساغ نى كراوتى. لىم نووسىناندا ھەندىك بىشى
“ئىندىئادىكان”ى پىلەتەن، “ئىنستىتوتسىيە تىللىگىكا”ى پىرەكلىس،
اۋىرا بوونى، ئۆش لى وانگىيەكى مەن تايستى پايەندى بى و
تىوانىندى ئافراندىكى لى نووسراۋى پىرەكلىس دا ئۆزى.
لىرەدا جەمى سەرنجە كى ئۆ نووسىنە ناوبراۋان بى ھىنى
ئىستەتلىس دانرا بوون (نووسىنە بى ناۋىگەكەى “
Causis) و زەرى دىكى). ھەروەھا “
Liber de)

کندی له خستنه گڼي ئېم پر گرام به رفر او انې و ږگه اندا رڼه کي ته واو چالاکي گڼه: ئو نوک ته نيا ته کست جياواز کاني به کار ته دا کردن هغه بد بزار د، به کو هرو هه ها ئو باب ته و ږگه راوان شي له ووي زمانو چاک د کرد که د خران به رد مي؛ جگ له و کندی ناساندن کي دیکه ي پېدا، که به و پېدا ئو واژ فله فله کاني له ئر بېدا چسپاندوو. نووسينده کي به ناو نيشاني “ ” يکه م هه وو بوو به ئو وي گنجي وش زانستې نوکان که مر ف به دانو وي واژ گريکي کان پويستي بوو، پوخت بکاتو و واک پو ور بچسپندت. باو جو کندی ته نيا هاند ر و سوودو ږگري ئو چالاکي چي و ږگه ان نه وو که له د وري خي کارا بوو، به کو پد چت ته نانته قوربان شي بوو بت. ئاخر کات که ئو خريکي نووسيني فله فله يي بوو، به رد وام گه ان به سه ر بناغي هزينيدا دهات، به رد وام ته کستي نو به هه نان نهواني پرسياي دیکه و دسپه کي دیکه ي چار سه رکړنه و د ناسران، ئو ویش له لاي نه خي و ز ږ جار ناچار د بوو پېشيني کاني نو بکاتو و به و وروژن و سه رچاوانه ئيزا فيان بکات که پېشر دستي پېان نه د گيشت.

[illegible]

کندی له بشی یه که مدا ده خوازته چو وی تو ژیندو که بچ سپننه. به دیدی نه و نه رکی فله سوف گانه به دووی استیدا، واته گره که نامانجی نه و گانه ان به به دووی هره کارکانی فره و ماته ری، بزووتن

و مـ بـ سـ تـ شـ کا نـ دا . ئـ مـ هـ بـ تـ مـ تـ ا فـ یـ زـ یـ کـ ی ئـ یـ سـ تـ تـ لـ یـ سـ مـ ا
دـ هـ نـ تـ و یـ ا د کـ لـ تـ کـ سـ تـ کـ ی کـ نـ دـ یـ شـ د ا بـ فـ رـ ا و ا نـ ی بـ کـ ا ر
دـ هـ نـ رـ ت و تـ نـ ا نـ ت نـ ا و بـ نـ ا و سـ یـ تـ ا تـ ی (ئـ یـ قـ تـ یـ بـ ا سـ ی) لـ و ر د بـ گـ یـ رـ تـ .

وَلَلَّ وَانْگَی کندی لَ بَشی دوو مَدا دَگَگَ رَت. ئَستا ئَ و خَی بَ جِهان کَمانَ و خَریک دَکات، لَ رَشدا وای داد نَت کَ فراوانیی جِهان بَ دوا یَکی نیی، بَ کَو دوا یَکیانَ کَشاو. کندی سَ رَ تا ئَ م دوا یَ کَ تیی بَ فَازا گَریمانَ دَکات، لَ رَشدا سَ رَ لَ نو خَی بَ ئَ یستَ تَ لیسَ و گَ دَ داتَ و، و لَ ئَستا بَ تایبَ تی نووسینَ کَی نَ و بَ ناو نیشانی " " و ک دَ رچَی لَ هَزرینَ کانی و رَدَ گَرت. سَ رَ ای ئَ و کندی هَ نْگاوَک لَ ئَ یستَ تَ لیسَ تَ پَ دَکات و دَ بَ ثَرت، کَ جِهان کَمانَ لَ ووی کاتیشَ و دوا یَکیی، وَا تا گَردوون دَ سَ تَ پَ کَکی کاتَ کیی هَ ی، ئَ مَاش پَ چَ وانی تَ وانی نَ کانی ئَ یستَ تَ لیسَ، بَ ی ئَستا هانا بَ ئَ رگومَ نَتَ کانی بَ هانس فیلَ ی نَ س دَ بات.

کندی له بشی سـیـیـمـدا هـو و د دات لـرـبوونی (وجودی) خودا بسـلـمـنـت، لـرـشـدا ئـرگـومـنـتـک وک بناغ دادنـت ک له زـرـتـی شت بـرـجـسـتـکـانی شیاوی د رکـکـردنـو و لـرـبوونی یـکـی بـنـرـتی دـرـئـنـجـامـنـت. و لـرـئـم و ا تا یـکـی ئـوت د گـیـنـت ک زـمـینـی پـرچـانـدنـکـانی کنـدی سـرـلـنـو گـیـانی بـسـردا هـاتـو، چـونـک ئـو ک له لـرـدا وون دـکـرـتـو، نـه بـ ئـیـسـتـتـلیـس و نـه بـ یـهـانـس فـیـلـیـپـنـس دـگـونـجـت، بـکـو شیاوی گونـجـانـنـه بـ تـکـسـتـکـانی بـرـکـلـسی نو پـیـلاتـی.

توانیند کانی پر کلاس هروها چوارم بشی نووسیند ک د یاری
د ک ن. ئستا کندی ه و د دات و سفی خودا بکات، لمر شدا گان ب
تیل ل گییک کی ن لگ تیف د دات ک ت و او ل ژر کار یگ ر یی
نو پلات نیزمی در نگدای. و ل ل ئم تیل ل گییک ت کست ک ت و او
ناکات، ب کو ل ک تاییدا هزی کندی ب دوا جار و رد چرخ ت.
ئستا کندی د ب ژ ت، ک خودای دوور و ن شیاوی ناسین گ ردوونی ل
ئز ل لی ت و ن خست ت و، ب کو ل هیچ و ل ک اتدا
ئفراندووی تی. لمر دا کندی د گم ئایینی ک ی ئفراندن ل
هیچ و د ناس ن ت.

ئەممان پەككا بېگەن كە كىندى مامەيەكى وردى لەتەك
سەرچاۋەكانىدا كوردو، ئەو، ھاوشەۋى زەرھىزقانى كرستانى لە
ئەنتىكەي دەمو كە تايدا، ھەۋەي دەدا كە گەلەك كە نىسبەتى

ئۆيىستى تەلىس لى ئىنتىكى دىمەۋ كەتايىدا، لىۋان ئالەكساندىرى
ئەفرەدىسى، تەمىستىس و يەھانس فىلەپپەنس، خەيان بىم كەشەيەۋ
خەرىك كەردىۋو بىلەن ئۆيى بىلەن ھاۋايىيەك بىگەن. كەندى پەشنىار كەنى
ئەۋانى بىلەن چارەسەر كەندى كەشەكە دىنەسى، سەررەي ئۆيى كەشەيەك
خەيى بىلەن ئاۋە كەندى دەرەينەكە ئۆيىستى تەلىس ھەتەرەد. كەندى
لەردە دۈۋە نوپەكەرى ئىنجەم دەك بۈۈن بىلەن پەۋەر بىلەن سەررەم
دەنۈستەندە كەنى ئەينەن لىبارەي پەرسىارەكە: لىلەيەك زەينى چالەك
كە لىلە نوۋسىنى "ئۆيىستى تەلىس" دەيەرى كەۋە، لىلە شەيى
نەۋەلەتەنەمەۋە ۋەۋەن دەكەتەۋە. كەندى دەرەتە، زەينى چالەك ھەكەر و
پەرسىيە گەشەگەرى (يۈنەفەرسەۋە) سەررەم زەينەكەنە، بىلەش كەندى
بەلەيەك بىلەن ئۆيە شەندەن / بەلەتەندەن (ھەپەزەتەز كەندەن)
دەرەسەنەكە كە دەرەنگەر لەي فەرەيە دەرەينەن. ۋەلە كەندى لىلەيەك
دە ھەۋە دەرەتە ۋەدەر لىلە زەنەيەنە پەشەخەي ۋەسەي ۋەدەۋە ھەزەرىن
بەكە، لەرەشە ئۆيەيە نوۋسەرەكە گەرىمەنەي سەيەلەيە مەئەرىفەي
ھەشەكە لىلەۋە تەكە دەرەۋەنەكەندە دەرەتە ۋە بەرەينە لى: (1) زەينى
ھەزەكە / شەمەنەيە (پەتەنەسەلە)، ۋەتە تەۋەستە مەرۋە بىلەن ھەزەرىن؛ (2)
زەينى بەكەدەكەۋە (ئەكەۋەلەنەۋە) يەنە بەدەھەنەۋە كە فەرەيە
زەنەنە (بەنەمەۋە فەرەيە ھەنەۋە نوۋسەنە) بۈۋە، ۋەلە ھەنەۋەكە
بەكەرىنەھەنە (ئەستە نەۋەسەتە)؛ (3) زەينى دەرەكە ھەنەۋەكە
زەنەنە بەدەھەنەۋە بەكەدەھەنەتە ۋە بىلەشەۋەيە خەيە بىلەن دەرەۋە
بەيەن دەرەتە.

گەتەرى "ئۆيىستى تەلىس" بۈۋە بىلەن مەيەيە نەۋەنەكە نەمەر بىلەن كەندى.
ئەمە نوۋسەنەنە نەكەتەنە لىلە لەيەن زەرە نوۋسەرى جەھەنە ئەسەمەيەۋە
خەۋەنەيەۋە، بەكەۋە ھەۋەلە لىلە چەرەيە نەقەنە لەتەنەشە بە
گەرىنەپەدەنەكە زەرەۋە ۋەرەگە. ئەۋجە نەبەت ئەمە پەرسەش
لەيەدەكەينە: تەزەكە دەكە كەندى بەۋەيە پەيە ھەۋە، بە مەۋەيەكە
دەرەخەيەنە (لەيەنە كەمە لىلە نەۋچەيە كەلەۋەرى ئەسەمەدە) بە نەۋە
ئەۋەۋە گەرەدەۋە. لەردە مەبەستەنە لىلە ھەۋەستە ئۆيە بەرەنە
ئەيەن. كەندى لەمە ھەۋەستەدە زەمەنەيەكە ئەپەستەمەلەگەنەيە
نەۋەكەيە بە مەئەرىفەي فەلسەفەيە ۋە زەنەنە دەرەنەۋەنەۋە لىلە
سەرەشەۋە دەنەنەتە، بەكەۋە ھەدەۋەكەنە سەۋە ۋە ئەسەنە بەپەيە كەدەيەۋە
دەرەتەۋە، يەنە گەرەۋەشە نەكەكە لىلە نەۋەنەندە ھەبەتە، پەشەرىيە
بە ئەيەن دەرەتە.

پەشەرە نەۋەيەكە ئەمە ھەۋەستەمەنەيە. مەبەستە لىلە ھەقىقەتەيە
كە كەندى، لىلە كەتەيە نوۋسەنەكەدە لىلەبەرەيە مەتەفەزەكە، تەيەرىيە

بـگوـرـی ئـم ئـبـاز دـهـزـتـ.

پـارـافـراز: تـکـستی فـیـلـسـوفـک یـان زـانـایـکی دـی بـ زـمـانـی خـ
بـدرـتـوـ.

شـتـانـدن: (یـان بـا بـتـانـدن) بـرـیتـیـی لـ هـیـپـزـتـازـکـردن، وـاـتـا
ئـو وـکـیـکی تـگـیـی یـان ئـبـسـتـراکـت ئـدـگـاری شـت یـان بـا بـتـی
پـدـدرـتـ. ئـم دـشـت پـیـوـند بـ خـودـایـتـیـشـو ئـنـجـام بـدرـتـ.

تـیـلـگـی نـگـتـیـف: (theologia negativa) وـا مـدـانـوـی بـوـای
ئـایـنی بـ یـارـیدـی فـیـلـسـوفـ و ئـاوـز. کـا تـک "تـیـلـگـی سـروـشـتی"
جـخـت لـ مـئـرـیـفـی ئـبـزـکـتـیـف و شـیـمـانـی سـلـمـانـدنـی خـودا دـکـات،
ئـو وـا تـیـلـگـی نـگـتـیـف بـ پـچـوـانـو و ئـو تـوـانـیـنـد تـدـکـا تـو و
و سـرـجـمـی ئـو نـاو و ئـدـگـارـانـ کـ بـ خـودا دـنـرـن، نـفـی دـکـات،
کـ ئـیدی خـودا یـتـی دـبـت بـ "هـیـچ / نـبـوون" کـی نـشـیاوـی پـشـبـیـکـردن
و دـیـارـیـکـردن لـو بـر جـیـهـانـو. بـوـانـ:

Universal-Lexikon. Negative Theologie

https://universal_lexikon.de-academic.com

رـلـان بـارت. . بـریـا مـحـمـد هـمزـ

رـلـان بـارت لـ شـرـبـرگ ئـئاوای لـ سا ی ۱۹۱۵ لـ دایکبوو. هـشـتا
تـمـنـی نـگـیـشتـبوو سا کـک بـاوکی مـرد لـ جـنـگـک لـ دـریـای
بـاکوور، بـمـشـوـیـی دایکی سـرـپـرـشـتی بـخـوـکردنی کرد، هـنـدک
ماوـش داپیری و باپیری ئـوکـار یـان لـ ئـسـتـدـگـرت، پـشـئـو و
خوـنـدنـی سـرـتـایـی و ناو نـدی لـ پـاریـس تـو و بکات، بـارت مـنـدا تـی
خـی لـ بـایـن لـ باشور لـ فـرـنـسـا بـسـرـبرد. لـ نـوان سالی ۱۹۳۴ -
۱۹۴۷ لـ دـسـت نـرـی نـخـشی سـیل دـیـنـالـاند. لـ سـرـو بـندی ماو و
چار سـری سـپـنـراو بـسـرـیدا هـمـوـشـتـکی بـ پـرـشـو و دـخـوـنـد و،
هـر لـ و کـاتـیـشـدا و تـار سـرـتـاکـانی لـ بـار ی ئـنـدر جـیت
بـاو کـرد و. دوا ی ئـو و لـ مـانـیا و مـیـسـر خوـنـدی چـاو ی بـا گ
گـریمـاس کـوت دوا تـریش لـ کـلـژی تـوـژینـو و بـا کـان بـ زانـستـ

کەمەڵایەتیەکان بارت لە ساڵی ١٩٧٧ لێ کەڵکێزی فەرەنسی دامەزرا. لە ساڵی ١٩٨٠ کەچی دوایی کرد. ئێو واقعیە سەرکیانە زەر جار ماددەیی پەویست بە خەنگرت/سایکەلگەست دەبەخشەت بە ھاڤەکردنی لایەنە شاراوکانی ژەرخانی نەستی کارەکانی نووسەرەک. بەلام بارت ئێو لایەنەیی و وردەگرت و دەیکردە مادەییکی خاوی نووسینەکانی، تەنانەت بە شەوازەکەشی ئێمەش لەسەر دوو کتەبی پراکتیزە دەبەت، کە لە کەتایەکانی ژیانی دا نووسی. ١. لێلان بارت بە قەلەمی رێلان بارت، ٢. کامەرای لەسەدا: تەمانەک لەبارەیی و خەنگرتن. لەرە تەبیینی ئێو دەکەین کە مادەیی خاوی، کلیلەکەیی، چونکە بارت ژیانی خەیی بە شوێنیکی نەریتی نانوسەتەو. بەلکو لە جیاتیی ئێو ئێو خەییال لە ژیانی خەیی دەکاتەو لە میانە کەسی سەییەم، لەو کاتەیی ئاماژە بەخەیی دەکات ھەرۆک (جەیس)، بەمەش لە قوڵایی ژیانیدا ئێزموونەکی ژیانی رێزانەیی ئاسایی تەبیینی دەکات. بە نمونە لە بارەیی و خەییکی دایکی دەنووسەت لەم کتەبی کە لەسەر و ناوبراو لەبارەیی و خەنگرتنی فەتەگرافی، دەتەتەو دایکی خەیی بینووە لە و خەیی کەدا کە زەر خەشیووستوو (و خەنگرت زەر کەن بوو، گەشەکانی قلیشیان بردبوو، چونکە بە ئێلبومی و خەنگرتەو نوسابوو، ھەرۆک وینەیی رەسەسی تەخ وەک بەیی سبیدگ کەبووبوو، ... توژینەووی کچە بچووکەم کرد لە کەتایی دا دایکم دەزییەو. دواتر وشەکانی گەداری لە گوڵی دەزرنگایەو بە رزگار بوونی لە وەم: و خەییکی ئەستم ناوەت، بەکو تەنها و خەییکم دەوەت. بارت لە قوڵایی دەتەنگیە کەیدا و خەییکی ئەستی دەوەت.

ئێو شەوازە کەسیە، کە بارتی درەنگی پەجیا دەکرایەو، کردی بە نووسەرەک بەھەیی مافە کەسیەکەیی، لەپا ئێووی کە پەسپە بوو لە سیمەتیکا و رەخەنگرتەکی ئێدەبیش بوو، بارت بەشەوازی ریوایی دەنووسەت بەلام بە مان، ھەرۆک خەیی گوزارشتی لە خەیی کرد. لە ئەستیدا دەتوانین ئەرگیە مەنتی ئێو بەھەنینەو کە ئێو بەنەمایەکی ئەستەقینەیی بە رەسەنەتیەکەیی، (ئەگەرچی ھەندەک ھەن لەمبارەییو بەچونی جیاوازیان ھەیی)، لەپال تەیرەکانی لەبارەیی نووسین و گوزارەکردن لە مەبەست. لە کتەبی گوتاری عاشقدا دەتەت: نازانین کە قسەدەکات، دەق قسەدەکات، ئێمەیی ھەمووشتەک. ئێمە دەرکەت گوتاری عاشق تەنها بە تەنھایی و گەشەگیری بەت، ھێچ خوەکی دیاریکراوی نەبەت، بەلام دەرکەت لە لایەن (ھەزاران خوە) ئامادەبکەت. (گوتاری عاشق) بەو پەیی یەکسانە بە شەوازی مان، دەبەتە بونیادی گوتاری عاشق: پەتەتەیی کە لە دەنگەکان، کە گوزارشت بە (شەوێکی بە ھەتە) دەکات کە دەرکەت مەرەف پەیی بەت لە عاڵەتی ئێنجامدانی ئێو گەتەنەو.

کاري ټولن بارت به رچستې کړي فریډي کې به رچاو. کار کاني له څگرې سیمې تیکا و ووتاري ټول خنډي ئې د بیدي، هروها نمایش کړني کتبه مټوويي کاني جن میشلیدي، له میانې ئې ندش کاني و، توژیندوای د روونی به ژياننامې اسین کې چندين کايې دام زراوای ئې د بې فرېنسي تووې کړد، له پا کار زړ کې سيې کاني له باري جېژي دق و خشلويستی و ونډگرتني فیدي يدي و.

له گڼل ئوای شتېک له به ئې د ببون و پاکتې له شلوازي تېبيني دکرېت، کېچي بارت له نو سيند سر راکا نيي و ئا مانجی شیکردن و و ټول خنډگرتني کولتوور و کې مټلگای به رزواري بوو. کتېبي ئې فسانه کان ۱۹۵۷ به روونترين گوزارشت داد نرېت له م، و نډي ژيانې ټول ژانې و نامې اگې ياندني و ابواردن و څلگوزراني و کولتووري ئې د بې و ميللي و کاي به کاربردن، سر رچميان ملکېچي پشکني کې تېاماني زیرکانه دې بن له پاکتيز کړدن و د رنجام کاني و. ه نډکجار پخشان له ئې فسانه کان پخشانمان لای واکتېر بنيامين بيرد خا تې و، له رووی توانايي و له کې کړدنوای نه وان ه ستېکي تيژ و چاودې و ووردی له پا توندي له رخنډا، بهام به پچوانې بنيامين و، بارت فېلې سوفېکي مارکسيزمي سر رېکي، رخنډگرېکي کولتووري سروس و رگر له ئايين نه بوو، دواتر د بينين بارت له پناکان و شستېکان د بې ژانايېکي سیمې تیکا: ئو له زمان دې وانېت به پې ئو نمونې يې کې تياري سسېر له باري کېد، ياخود نيشانه دايناو وېک بنډمايېک به تگگيشتني ژيانې بوونيادي ژيانې کې مټاي تي و کولتووري.

سیمې تيکي تازې دروستبو مېست له بارتې، تي رېک له باري ئې فسانه داد رېژېت کې د بېتې ئو پاي يې کې نو سيند کاني له باري ئې فسانه کاني له سر داد م زرت. لای بارت ئې فسانې ئې مټ نام يې کې، نه چمکې، نه بير کې يې، و نه شتېکې. ديارېکراوتر ئې فسانه پناسه دېکات (به و ټلگايې کې نام کې خې دگې يېت، کې واتې به ره مې قسې کړدن، نه وېک زمان له ئايد له جیادا: ئوای د گوتريت زړ گرنگې بهام شتېک د شارېت و. هرچې له ئې فسانې يې: ئوا چنې تي گوتني ئوای د گوتريت زړ گرنگې، بهام د بېش و نېت، له استيدا ئې فسانه نه دري و نه دانپېدانان: بېلکو پچان و يېکې. بېمپيې کې له و نمونې يې کې سرباز کې شپېست د رډ کې ویت کې ئاي فرېنسي د شل کښت و، ئې م نمونې يې کې بارت و ريگرتوو له بېرگي پش وې گې فاري باري ماچ، بهام ش شپېست کې لای خو نډر د بېتې ئې فسانې يېک (ئامادېي ئيمپرياليزمي فرېنسي به تېواوی و به ه م و و ه زکيې و). بانگ ش کاني بارت ئې م يې: به هې ئوای کې ئې فسانه هېچ شتېک ناشارېت و، به يې کارايېکې مسگېر: ئو ه ز

د زینډو کار ی که خاوندی ته له خیدا کړستۍ کې به شواندن، پدېچت ئې فسانه ئې کارساته بهت کې له ئې ووناکدا ووودتات، ئېگړ خوښږی ئې فسانه کان بیت، له بهرامبږی به ره مهښږی ئې فسانه کان، یاخود ئې و جیهان ئې فسانه یی کې کېدکې د کاتو، مانای قبو کړدنې نام کې به گشتی وک له وخساریدا دیار، یاخود ووردتر، نام ی ئې فسانه مانای ئې و یې کې هیچ جیاوازیی کې نه یان دال (سرباز کې شپست کې نالای فرړنسی د شکهښت و) و م دلول (تیمپریالیزمی فرړنسی). به کورتی پ یامی ئې فسانه ئې و یې کې پویستی به کړدن و یې کېدکې ه یې، لکدان و یې تی، یاخود نه هشتنی ته مومثله کانیی تی، وک بارت روونی د کاتو، ئېگړ ئاید له جیای ئې فسانه ووښت، ئې و او کار کې وکک ئې فسانه به ج ناگ ی نه ت. به پچ و ان ی ئې م و، به ئې و یې ئې فسانه سربک و ت له ئې نجامدانی کار کې وک ئې فسانه، ئې و او د بهت به ته و او ی سروشتی بهت.

سربای ئې و روونکړدن و یې به دخی ئې فسانه، کې چی ناسته نگه کې له به ه ښد و رگرتنی قوایی دروست د بهت له ئې نجامی ئار زووی ر وای پ یوست به جیا کړدن و یې نه یان ئې فسانه له لایک و ئاید له جیا و سیست می نیشانه کان کې پویستیان به لکدان و ه یې له لایه کی تر و. له گڼ ئې و یې کې روونکړ و انی بارت له چ نډین جاردا ئې و یان له بیرچوو کې ووردی به ئې فسانه و پگگ تا قان یی کې بېخشن له زمانی سروشتگ رایي دا، کې چی پرسه کې ئې و یې بزاینی گرنگی ئې م چی، جگ له و و ان گ یې کې د ت سربک و تنی کاری ئې فسانه پویستی به و ه یې کې توانای شیکړدن و یې نه بهت وک ئې فسانه یېک.

نووسه ر: : بریا محمد همز، قوتا بی بهشی فلهس فای زانک ی سلاحه د دین

چېچ کا نی خوای پ پوول. . فازیل ش و

نک ه ر خ ی

هـ سار کـشی

۶ ی زبـری ۲۷۲۲

کـ و لا بوون،

بـرد زمانـی کـرت ببوو

گـای درخت و جـنگـ

ورشـ ورشیان بیر چوو بـو

باـندـکان دنووکیان هـ وـری بوو

ئاسمان ئایـتـکی بـ زمان بوو

هـشت ملیار حـ

بـ زمان

بـ چاو

بـ گو

دـهات و دـچوون

سـرجـیان دـکرد

خوـنی منیان فـ دـکرد

سـمایان دـکرد.

خـلیفـ کـ بوو

شمشـر کـ بوو

مزگـوت کـ بوو

کـسا کـ بوو

ئاسمان کـ بوو

جیهان کـ بوو

گو چکی

کے دو چہ چہ ناسکے کا نی

خستبوو ۽ رس ۽ گويجڪا ۽ ني و

گوئی ل قیڑی مَـرگ و

سَدای خواجهنم بوو

بہ چہ چہ کا نی گوئی خئی گرتبوو

۲۔ چاؤ کا نی

هواریان دیکرد:

زٲفرٲت لٲ درٲٲ نٲ ئبا بٲل

زفرات لـ مووشہ کی فاتیح

زافرات لئى ئىسلامى

۲۹/۹/۲۰۲۲ دو بلن

Facebook: fazıl Shawrow

پیر و ریک کا نی فو ق پ کی

گووم!...29...شما باروانی

بیشی: بیست و نه/

کاک- م- لا چاکي م- که باخراپ نه بیت..!

نازیزان بزمی فقه و گرانى تـواو نهـبوو و له بشیتر دیندو و سر نه و باس.

و-له له چـند بشـکدا پـم خـش، باس له چـند بشـرها تـکی ژیا نی مـلایـتی خـم بـکم له و دـیانی تیـاندا مـلایـتیم کردوو له ماوی نه و چـندسا یـی ژیا نی فـقهـیاتیم.

نه و له دـیـکی له لای دـفـری کـندـناو و نـزیک شارـچـکی دیـگـی دوو سا مـلایـتیم بـ کردن.

هـموو حـفـتـیـک (نـزانی هـینی) دـیـشـتم و تـارم بـ دـدان و دوا تـر دـگـام و حـوجـری فـقـیان له هـولـر.

مانگی مـزانیش لهـسـر تـای مانـگـک و نـزیک پـش مـزان، تا نـز جـن له و دـمـام و، هـر چـند نـوکات بـ تـمـن بـچووک و هـشتا فـریکـ فـقه بووم، بـ کورتیـکی هـرز کار کی دـم ووتی و یک من هی نه و بـزم نهـبوو بـجـت ژن له خـک مار بـبـت و سولـحـی عـشایـری بکات و بـجیت پرس و لهـگـام مام حاجیان هـسـت و دابنیشـت.

ئاخر بـ خـوای من نـوکات، جـگ له عـن عـن و قـسـی ناو نه و کتـبـانی دـمـخـو نـدن و، نـمـد زانی یـک قـسـی دی خودایی و دنیایی بـکم.

نازانم نه و خـک کو منیان وها گـور و موهیم کردبوو؟! مام حاجی و کـسانی له تـمـنی با پیرم دـهـتن و دـیانگوت: مامـستا بابـنه فلان پرسـ(تـعـزیی)، له دیـگـی فلان مردی، له فلان دـیـ فیسار چوو تـ بـر حمی خودا و، سـر کی مام بورهان بدین دـنـن نـساخ و بـچین کن حاجی برایمی له حـجـه هاتیتـو.. تاد.

له ناخـو تـر تـر بـ نه و سادـی نه و خـک و بـو تـمـن نه و خـم پـ دـکـنیم و له دـی خـم بـ خـم دـگوت: تـسـیری نه و خـک دـپاک و بـستـزمان و، ئینجا منی بنچک فس بـک، چـند له خـم اازیم!

کوہ ہرزہ کار کی بے زموون و دم وو تی و کو من، کی ہی کاری
وہا گور گور یہ !؟

لہ رد م خ لک کیش خ م فشد کرد و و ہند ب گران و س نگینی
گام د کرد، حوت تراکت ری عنت ر حی منیان ب ان د ک شرا و
لوتب رزی کی وا د ماری گرتبووم، ہر م پرس۔

دیشداش کی ع ر بیم پ شیبوو و س لت ی کی م لای ن م ل س ر
لہ ب رکردبوو د تگوت: س لاج ی قیسار م۔

ک م د کرد، دیشداش ک ل در ثریان ل عاردی د خشی، ل ژ ر و
ب خ م د گوت: کوہ ئ م ی ف ق و م لا و ارسی پ یامب رانین،
پ یامب ران، (العلماء ورثة الأنبياء) (۱)۔ و فریشتہ کان با ی خ یان
ب تالیبولعلم و ف ق و شت ا د خن تا ب س ری داب ن (۲)۔ و

و ہا ہی ن ہر ت نہا ل پ ش ئ و خ ک ب ی ن و ل م جلیسان ئ م
ل لای س ر د انیشین و پارووی چ و ر ہر ب د می ئ م بیت و ی ک م
قس ہ ر ئ م بیک ی ن، ح قوای خودا دوو فریشتانیش بکات پاس وانی
تایب تیم و ب دوو کسانیش کاتک ک ک گ د ک م، ئ و ک و او س لت
در ئ م ب بگرن ہا ہا

ئاوا ک قی خ ب زلزانیم ف یبوو و ہستی لوتب رزی گرتبوومی۔

ی ک ک پ ی بگوتبام: م لا، ک ل وکات خوام ن د ما و ب ئ نداز
نیگ ران و تو د بووم!

د مگوت: ت نہا م لا ژن ب م لا د ت: م لا۔

ئ و قس ی م پ شووتر ل م لاکان بیستبوو۔ ب ی د بوا ت نہا ب
مام ستا بانگیان کردبام۔

ژ ک کا برایک ہا تہ مزگوت و گوتی: د زانی مام ستا، ئ و دوو
ک س (مام و برازایک) ل گوندی ب ییان نیی؟ ب ی م زان و
خرت د گات ب ئاشتیان ک ر و۔ ئ م چ ندجار ہ و مانداو، ب
ئ م نای ن ای و گو مان ب ناگرن۔

ک وای گوت، خ را دیشداش و ع با در ئ ک ی م لای تیم کردب ر، ہ م
ب ئ و ی تاو کو ت م نی ہرز ییمی پ بشارم و و قیچک گ و ر تر
ل ت م نی خ م د ربکوم و حیساب کم ل بکرت، ہ میشتا زیاتر
موہیم و ب ہ یبت ب د رکوم و ئ و دوو ک س ی ب ییان نیی،

شەرمم لێ بکەن و قسەم نەشکەن و ئاشت ببەن.

سەرتان نەبەشەنم، ئێشتم بە مالی مام (ک).

دوای سەلام و چاک و چەنی، پەم گوت: کە لەچ هاتیم و دێستم کرد بە قسە و زل زل، کاکە مەزانی و کۆدەبیت برای موسەمان لەگەڵ یەکتەری بەینیان نەبیت، خوا ئووتان قبوڵ ناکات، دێبی هەر ئێستا ئاشت ببەن، کۆ و واهی دنیای فانی و بە قیمت هەندێ ناهەنیت لەک عاجزبین، ژیان بەشی خەشەویستی ناکات، چ جایی ق، ئو ژیانە حیزە دوو ئووتوو کەرتەکە، کۆ دەرین دەرین.

مام (ک) لەنکا و قسە پە بەیم و گەتی: چ چ؟

دەزانی کاکە مەلا، بایەک شت بە برازای خەم برەم، تە مەلای گوندی و ئۆت هەبە، بەمەم کەنە باش گوڵ بگرە، بزانی چت پە دەرەم، لەواهی خوای کاکە مەلا پەت دەرەم: چاکە مەکە، باخراپ نەبیت. ئێنجا جارەکیدێ گەتی با پەت برەم دەزانی چ؟ گەتم چ؟

گەتی: کاکە مەلا، حاشاکێ توو و ئامادەبوان، دوو کۆیشی لەو بوون، بەمەم کە داکێ ئووی بگەم، کە بە من بەت وەرە لەگەڵ ئو و سەرک زل و قوون ئۆستوری ئاشتەربەن.

داکی ئووش بگەم کە تەیی ناردیە باشە؟

برائە کە وای گوت، تەریق بوومەو، عاردا شەقی بەربایە، دەرەم یەشتەم ژەربەو و لە شەرمان حەوت ئۆنگە گەیی و زانیم بە قسە و ئو و ئو کابرایە و بە ملی شکاوم، کۆ چووم لە سولحەکە، بەمەم نەمزانی کۆ امکرد و گەمەو.

.....

١- بەشەکە لەو یوایەتی: "إِنَّ الْعُلَمَاءَ وَرَثَةُ الْأَنْبِيَاءِ وَإِنَّ الْأَنْبِيَاءَ لَمْ يُوْرِّثُوا دِينَارًا وَلَا دِرْهَمًا، إِنْ شَاءَ اللَّهُ" ثَوَا الْعِلْمَ، فَمَنْ أَخَذَهُ أَخَذَ بِحِطٍّ وَافِرٍ. و (أبو داود والترمذي وابن ماجه وابن حبان) و جگە لەوانیش گەمەوایەتی و و لە کتەبەکانیان هەناویانە.

٢- یوایەتی: "إِنَّ الْمَلَائِكَةَ لَتَتَّعِضُ أَجْنَحَتَهَا لَطَالِبِ الْعِلْمِ رِضًا بِمَا يَصْنَعُ" و (أحمد و ابن حبان و حاکم). گەمەوایەتی و.

کـــسک وـــنډ د ګرځت . سروشت نډوزاد

تاوانبارک د ناسم و
ئو کسک سې بې لښاو ل وښکا ندا بې د ګډګډن.

د زانم خپلې تی

بې همنی ل شقام کدا پیاس د کات
سهاو کانی وړد ګرځت و.

تې نانېت هیچ زړ ل خې کردنکی ناو
ئو ساتکی است قیند ی

کا تکی

وشک سړما د ړد پښ و

خې بې نو دارو درزی دیواراندا د کات.

د زانم وړزی پاییز،

ګډاګان ل لقاګانیا بې د ښو سړ زویدک
ل ودا کسک وښ د ګرځت.

ئو وېش تې نیا ووداوک

سامناکان د یو بدو،

ساتکی ک تراژیدیا باګانی لک دات و

بې حوش کدا د نیشته و.

نزیکی هېمیش،

بې لوی ل ناګاو

هیچ د رګایک ناو بېت.

ئوانی بینیم س ما د کڼ

پاشان ناو زړکام ل جانتاک نا و بېک و تم.

ګرنگ بوو، د بوو ووداو خېم بئافریم

ل شې پېو و سړ وختی ک شفی ما نا...

پاشان ل شاری سارد، ل و ګډ ی

شقامکان تې نګ دادن و ئا استکان

بې نو کدا ک لول د خن

یاخود ل و ناو ښی چشنی سواک

وخسار کان ک للی د نوون
نگه وان تر گ رانیی ک م ل ک بک م:
د م بخت و وری، یان ئازادیی ک م و ت نانت
ازاو ترین شت ک نیش
ه گ و ای ئ و نین ک د م:
د م: پ و و کانم، یاخود؛ غ ربی
ک د کی دیک ای نووسینم...
پاشان ب گاو، غ مگین ب ت نیش ز ر ک س و ت نانت ز ر
شتیشدا.
ه رو ها ب ت نیش ق ر ج کان و مندا لانی پ پ تیان،
ئ وان ای بینم س ما د ک ن، ک کان نیان ل پش تدا ی
جار نا جار ل دام نی قیر کا ندا
خ و ت ش کان نیان ه د د ن.

چن داه ننان د کر ت؟. زانا زاق

س ر تا پش ئ و ای و ل می ئ و پرسیار بد ی ن و پ ناس ی کی
داه ننان بک ی ن، داه ننان و پ ناس ک کی بریتی ل و شت ای ک نو ی،
تاز ب ره م ها تو و، ئ م ش ب ئ و ای ک م گاو مر قای تی سودی
ل و ر گرن و سودی ل و ر د گرن .

خی داه ننان شت کی ه روا ئاسان نی، ئاسان نی ب و مانای
ماندوو بوون و کارکردنی د و، داه ننان و پ ر پ دان ب توانا کان
د و، پ س ی د ب مر ف ه و ب داه ننان کان بدات، م رجیش نی
ب ی ک م ه نگاو بتوانی داه ننان ل بوار کان بکات ب کو وورد
وورد ل وان ی د و و جار س جار ل داه ننان کردن شکست به نی ب م
ب ت پ بوون ل ف ربوون ئ زمونی داه ننانیش ف ر د بیت، ه رو ها
ت نیا داه ننانی ی ک م قورس دواتر ک داه ننانی ی ک مت کرد ئ وان
ترت ب ئاسانتر د ب یانی وورد وورد و داه ننان و داه ننانی تر
ئاسانتر د ب.

لږرډا کاتک مرځ بيو ډاهنن بکات دښه سرته تاخه فري نه و
شتانه بکات که شارزايي له هغه دواتر که خه فري شته کرد
نوکات ههواش ههواش له شته که دووردکه ووتو شته که له سر نه و
دروست ده که کاتک خه فري کرد و دروستی کرد ، جاري داهاتو شته که
دروست ده که به به که جياوازي دواتر هه مان شته به زه جياوازي تر
، نه م وورد وورد تاخه دتوانه شته که دروست بکات يان خه فري
بکات که سروشيته خه ديزانته .

لږرډا چندين نمونه و نووسينه که دهغه نينه و به وونکردنه وي نه و
نووسينه سرته و نمونه يي که م فته که دروست کردن

کاتک دته و فته که دروست بکي ده به سرته تاخه فري دروستی
کردنه فته که بکي ، به گومان نه م ش به په داويسته کانه و ، بزاني
چنه نيش په داويسته کان په يدا کراو ، کاتيک سرته تا نه و ته زاني دواتر
که خته فري فته که دروست کردن کرد ، نه و کات دتواني وورد وورد
فته که يي که بچووک دروست بکي م رجيش ني له يي که م هه نگو
سره که و توبيت به که چنه ندينجار هه وي به دروستکردنه دته يت
، کاتکيش له هه و دانه کانت به رده وام بوويت نه و به اهنن
شارزايي له دروستکردنه په يدا دته يت پاشان چنه ندينجار تاقی
کردنه و به به فته که بچووک که دته يت ، له و ش وورد وورد خته فري
نه و ش دته يت ، نه و جا وورد وورد فته که تر به جياوازي و تا وای
له دته خته سروشتي فري فته که نو دته ي به ته وای جياوازي و
و باشر له واني دروستکراون .

نه م نمونه يي که فته که به چکه دروست کردن و هه موو شته کاني تريش
ده به و ناوای ، ياني ووشه ي فته که له ناو نووسينه که سرته و
لابر نه و ووشه ي دانه خته دته و ډاهنه ناني ته دا بکي .